

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016/2017-2018/2019
(skrajne daty)

1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/ MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język angielski
Kod przedmiotu/ modułu*	NS-JAn
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Medyczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Pielęgniarstwo
Poziom kształcenia	pierwszego stopnia
Profil	praktyczny
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	rok I semestr 1, 2; rok II semestr 3, 4
Rodzaj przedmiotu	nauki społeczne z językiem angielskim
Koordynator	mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Beata Kizowska-Lepiejza

* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Wykl.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	GN	Liczba pkt ECTS
	30							1
	30							1
	30							1
	30							1

1.3. Sposób realizacji zajęć

☒ zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.4. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie z oceną w semestrze I-IV, egzamin końcowy w formie testu jednokrotnego wyboru.

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka angielskiego na poziomie A2+ według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1. Cele przedmiotu/ modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego i potrafi w prosty sposób posługiwać się językiem angielskim do celów zawodowych.
C3	Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.
C4	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu pielęgniarstwa).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.
C6	Potrafi porozumieć się w większości sytuacji życia codziennego, bez przygotowania wziąć udział w rozmowie na tematy osobiste lub dotyczące rodziny, czasu wolnego, pracy, podróży i potrafi w prosty sposób opowiedzieć o wydarzeniu, swoich doświadczeniach, marzeniach, nadziejach, celach. Potrafi krótko udzielić wyjaśnień, podać przyczyny, wyrazić opinie lub przedstawić swoje plany. Potrafi opowiedzieć krótką historię, treść filmu. Potrafi napisać prosty zwięzły tekst na znany jej temat. Potrafi napisać list opisujący swoje osobiste doświadczenia, przeżycia i wrażenia.

3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU (WYPEŁNIA KOORDYNATOR)

EK (efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Zna język angielski na poziomie biegłości B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	(B.W46)
EK_02	Analizuje piśmiennictwo w języku angielskim	(B.U32)
EK_03	Porozumiewa się w języku angielskim w sposób odpowiadającym poziomowi biegłości B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	(B.U33)

3.3 TREŚCI PROGRAMOWE (wypełnia koordynator)

A. Problematyka ćwiczeń konwersatoryjnych

Treści merytoryczne	
	Semestr 1
1	Studia na uniwersytecie - Zapoznanie w grupie studenckiej, program, formy zajęć, wymagania przy zaliczeniu, nauka w szkole wyższej, systemy szkolne w innych krajach – porównanie
2	Wyszukiwanie informacji – rozmowa o różnych źródłach informacji i formach ich pozyskiwania, korzystanie z Internetu; przygotowanie projektu; sporządzanie

	bibliografii
3	Anatomia człowieka, części ciała – przypomnienie i poszerzenie wiedzy na temat głównych części ciała, i ich położenie względem siebie
4	Anatomia człowieka, organy – Organy wewnętrzne i ich budowa i funkcja; układy anatomiczne i ich funkcja i struktura
5	Anatomia człowieka, słowotwórstwo – układ szkieletowy; inne podstawowe terminy medyczne opisujące anatomię; oglądanie prezentacji – omówienie zasad tworzenia prezentacji
6	Terminy medyczne - przypomnienie i usystematyzowanie terminologii dotyczącej zdrowia, przedstawienie dolegliwości i udzielanie porad medycznych; wywiad środowiskowy
7	Flu or common cold? – praca z tekstem i ćwiczenia leksykalne; rozmowa z pacjentem
8	Praca pielęgniarki – rozmowa o umiejętnościach, wymaganiach kwalifikacyjnych, obowiązkach; inny personel medyczny
9	Pielęgniarstwo w Europie – szczeble w karierze zawodowej pielęgniarki w krajach wybranego obszaru językowego; specjalizacje pielęgniarskie - zbieranie informacji
10	Studia na pielęgniarstwie – dzień codzienny studenta; formy wyrażające rutynę i czynności tymczasowe
11	CV – przygotowanie listu motywacyjnego i CV; odpowiedź na ogłoszenie zamieszczone w Internecie
12	Oddziały szpitalne i ich personel – zadania oddziałów szpitalnych i personelu medycznego
13	Sprzęt medyczny – budowa i funkcja wybranego sprzętu medycznego.
14	Organizacja pracy w szpitalu – poruszanie się po terenie szpitala; udzielanie instrukcji.
15	Szpital i inne jednostki ochrony zdrowia - Ustna prezentacja wybranego tematu spośród omawianych zagadnień
	Semestr 2
1	Przyjęcie pacjenta na oddział – selekcja pacjentów; specjalizacje personelu i jego obowiązki,
2	Izba przyjęć - Procedury przy przyjęciu; ocena stanu zdrowia pacjenta
3	Wstępny wywiad - wypełnianie formularzy i sporządzanie raportu; rozmowa z pacjentem
4	Wypadki, urazy – informowanie o wypadku, rodzaje kontuzji.
5	Pierwsza pomoc – udzielanie pierwszej pomocy, sprzęt używany do udzielania pomocy.
6	Zabiegi ratujące życie – udzielanie instrukcji w gabinecie lekarskim, instrukcje przeprowadzania resuscytacji.
7	Białe kłamstwa - dlaczego oszukujemy personel medyczny; dyskusja – struktury

	pomagające w wystąpieniach, techniki prezentacji
8	Ból i jego klasyfikacja – miejsce występowania, częstotliwość, ocena bólu, porównywanie,
9	Uśmierzanie bólu – udzielanie rad, jak radzić sobie z bólem, znaczenie bólu dla człowieka;
10	Środki przeciwbólowe – farmakologiczne i naturalne środki uśmierzające ból; porównanie
11	Symptomy chorobowe – opisywanie symptomów i dolegliwości występujących przy wybranych przypadkach.
12	Wywiad z pacjentem – rozmowa i wywiad z pacjentem, opis przypadku.
13	Wizyta u lekarza – wizyta lekarska, udzielanie porad, sporządzanie raportu;
14	Astma i układ oddechowy – podawanie instrukcji, formułowanie pytań; inne choroby układu oddechowego, prezentacja ustna
15	Opis historii choroby – omówienie podstawowych jednostek chorobowych; przedstawienie przyczyny, objawów i leczenia danej jednostki chorobowej
	Semestr 3
1	Geriatryka – przejawy starzenia się i problemy z tym występujące; główne schorzenia wieku starszego
2	Domy spokojnej starości – opieka w domu opieki społecznej; zalety i wady opieki zorganizowanej
3	Na oddziale geriatrycznym – sprzęt medyczny potrzebny przy niepełnosprawności, asystowanie pacjentowi.
4	Niepełnosprawność – Klasyfikacja Funkcjonowania, Niepełnosprawności i Zdrowia, ICF; rodzaje niepełnosprawności, pomoc pacjentowi w życiu codziennym
5	Dietetyka – substancje odżywcze i wartość odżywcza, dieta zbalansowana – piramida właściwego odżywiania;
6	Układ pokarmowy – budowa i funkcja; opis procesu trawienia
7	Zasady zdrowego żywienia- choroby związane z odżywianiem; cukrzyca, otyłość, anoreksja
8	Śmieciowe jedzenie – udzielanie rad odnośnie odżywiania, nietolerancja i alergie pokarmowe
9	Krew – opisywanie budowy krwi; grupy krwi; zagadnienie pobierania i transfuzji krwi
10	Układ krwionośny – budowa i funkcja układu; praca serca; choroby układu krążenia – skutki, przyczyny;
11	Pacjent z białaczką – główne problemy; opis przypadku – zasady przygotowania prezentacji multimedialnej
12	Śmierć i umieranie – słownictwo opisujące czynności fizjologiczne konającego
13	Wyrażanie empatii – okres żałoby; rozmowa z rodziną, okazywanie troski,
14	Śmierć i umieranie – praca w hospicjum; pielęgnacja ciała; uzupełnianie

	dokumentacji medycznej
15	Promocja zdrowia – analiza danych statystycznych i interpretacja tekstów do napisania streszczenia; struktura streszczenia tekstu naukowego
	Semestr 4
1	Higiena - przybory do utrzymania higieny, zasady utrzymania higieny na oddziale – zalecenia
2	Badania laboratoryjne – pobieranie próbek do badań, wypełnianie formularza, pisanie raportu
3	Choroby zakaźne - studium przypadku; zasady tłumaczenia tekstu w formie pisemnej i ustnej
4	Zdrowie psychiczne – alternatywne metody walki ze stresem.
5	Zabiegi pielęgniarские - pielęgnacja rany, zastrzyki, pobieranie próbek krwi, moczu, kału – oglądanie przykładowych prezentacji, filmów i wypowiedzi ustnych
6	Parametry życiowe – parametry i zasady ich odczytywania, interpretacja odczytów, badanie fizykalne.
7	Monitorowanie pacjenta – opieka nad pacjentem w śpiączce, profilaktyka w nadciśnieniu; interpretacja wykresów
8	Zabiegi chirurgiczne - przygotowanie pacjenta do zabiegu, udzielanie instrukcji; ogólne znieczulenie; opieka pooperacyjna
9	Instrukcje przyjmowania leków – zapoznanie się z ulotką dla pacjenta, wyszukiwanie potrzebnych informacji, tłumaczenia
10	Leki – rodzaje leków, formy podawania leków, skutki uboczne i przeciwwskazania.
11	Badania kliniczne – eksperymenty i testy medyczne, sporządzanie raportu; zagadnienia etyki zawodowej pielęgniarki i innego personelu medycznego
12	Medycyna naturalna – przedstawianie argumentacji za i przeciw
13	Aktywność pacjenta - wyrażanie planów przyszłych, zdrowie fizyczne, aktywność - argumentacja
14	Praca licencjacka - temat, treść, metodologia, wnioski – praca nad wystąpieniem na forum grupy
15	Profilaktyka – prezentacja głównych czynników wpływających na zdrowie; wykonywanie szczepień i ruchy antyszczepionkowy – przedstawianie argumentów

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Ćwiczenia konwersatoryjne:

Praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z pielęgniarstwa, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka angielskiego specjalistycznego.

4 METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	Test pisemny, egzamin pisemny, prezentacja multimedialna	ćw
EK_02	Projekt, streszczenie, przygotowanie prezentacji multimedialnej	ćw
EK_03	Odpowiedź ustna, tłumaczenie, prezentacja multimedialna	ćw

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Egzamin po IV semestrze (EK_01, EK_03):

- egzamin pisemny testowy na poziomie B1 (70% oceny końcowej).

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, przygotowanie do zajęć a także obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

4.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

4.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

3.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

3.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

2.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Forma zaliczenia - zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru, test luk, wypowiedź otwarta 120-150 słów, tłumaczenie na drugi język.

- egzamin ustny na poziomie B1 - prezentacja multimedialna (zgromadzenie i przedstawienie zagadnienia) (30% oceny końcowej).

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

Student gromadzi, opracowuje i przedstawia wybrane zagadnienie pokazując, że opanował język obcy w stopniu umożliwiającym korzystanie z piśmiennictwa i podstawowej komunikacji na poziomie B1 ESOKJ

Do zaliczenia prezentacji multimedialnej potrzeba minimum 51% z ogólnej punktacji (poszczególne punkty jw. w części pisemnej).

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

Ocena +dobra/ dobra: dobry/ zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

4.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

3.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%
Ocena końcowa z egzaminu jest obliczana w proporcjach 70% i 30 % części pisemnej i ustnej

Ćwiczenia konwersatoryjne:

Zaliczenie z oceną (semestry 1-4)

Ocena wiedzy (EK_01):

test zaliczeniowy pisemny (minimum jeden w semestrze, punktacja jw. egzamin pisemny)

- wykonanie pracy zaliczeniowej: wykonanie i prezentacja projektu.

Ocena umiejętności (EK_02, EK_03):

Odpowiedź ustna (minimum jedna w semestrze) (EK_03)

Wypowiedź pisemna (minimum jedna w semestrze) (EK_02)

Streszczenie artykułu (EK_02)

Pisemny projekt (EK_02)

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta
godziny zajęć wg planu z nauczycielem	30+30+30+30=120
przygotowanie do zajęć	2+2+2+2=8
udział w konsultacjach	1+1+1+1=4
czas na napisanie referatu/eseju	1+1+1+3=6
przygotowanie do egzaminu	0+0+0+8=8
udział w egzaminie	0+0+0+2=2
Inne (jakie?)	-
SUMA GODZIN	34+34+34+46=148 godz.
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	1+1+1+1=4 ECTS

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Grice T., *Nursing 1*, Oxford EFC

Spada, Symonds, Wright, *English for Nursing 2*, Pearson 2011

Glendinning E., R. Howard, *Professional English in Use*, Cambridge

Literatura uzupełniająca:

Vince M., *Intermediate English Grammar*, Macmillan 2010

Face 2face Intermediate, Cambridge

Speakout Intermediate, Pearson

New English File Intermediate, Oxford

Pohl, Alison. *Test Your Professional English: Medical*. Longman – Pearson Education, 2002.

Medyczny Słownik angielsko-polski, polsko-angielski

Aktualne materiały:

www.youtube.com

www.first-aid.com

www.bbc.co.uk/health

www.who.org.com

Materiały dla Wydziału Medycznego na stronie <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej